



KRANJ

Osrednje mesto Evrope

Where to? To Kranj!

**Program of Events
Monthly Publication**

**mesečni
koledar prireditev**

**kam?
v Kranj!
september
2011**

www.tourism-kranj.si

Gremo v knjižnico

Poletnemu dogajanju počasi zapiramo vrata. Paleta dogodkov, ki smo vam jih skušali ponuditi v poletnem času v Kranju je bila številčna, a zagotovo bi lahko naše mesto popestrili še s kakšno novo idejo. Potegnili bomo črto pod minule dogodke in pustili priprta vrata za nove ideje za prihodnje poletje.

Tik pred vrati je pester september. Učenci in dijaki bodo znova sedli v šolske klopi in se podali novim znanjem naproti. V dolgem, a najbrž za njih kratkem poletju, so si zagotovo nabrali novih moči. Prepričan sem, da bomo ob koncu prihodnjega šolskega leta spet lahko ponosni na dosežke in uspehe naših dijakov.

Na področju šolstva oz. predšolskega varstva je v letošnjem šolskem letu največja novost zagotavljanje novih oddelkov predšolskega varstva prvega in drugega starostnega obdobja. Pripravljamo kar osem novih oddelkov. OŠ Matije Čopa bo tako prišla do nove računalniške učilnice v prej zasedenem hišniškem stanovanju, v stari telovadnici v Besnici bosta dve popolnoma novi igralnici ter kasneje v zgornjem nadstropju dodatni večnamenski prostor/učilnica.

Največji pridobitvi bosta zagotovo dve novi telovadnici v Besnici in v Goričah. Zgradila se bo tudi kotlovnica na lesno biomaso oz. lesne sekance v podružnični šoli v Besnici. Na novo streho se bo namestila sončna elektrarna.

S tem projektom bomo zagotovo ena izmed redkih mestnih občin, ki ima na področju obnovljivih virov energije tako vidne vire »zelene energije«. Res je, da izgradnja telovadnic nekoliko zamuja, vendar pa verjamemo, da se bodo naši učenci, zaposleni in starši v prenovljenih prostorih počutili kar najbolje.

V petek, 2. septembra, bo pred Planinskim društvom Kranj odkritje kipa alpinistu Nejcu Zaplotniku. V Avli MOK bo v septembru, v sodelovanju s Planinskim društvom Kranj in Gorenjskim muzejem Kranj, odprta razstava o njem. Vabljeni pa tudi na okroglo mizo, na kateri bodo sodelovali vidnejši predstavniki iz sveta alpinizma. Alpinistična in življenjska pot Nejca Zaplotnika se je končala pri 31. letih, a njegovi alpinistični uspehi so zagotovo svetovnega pomena. Nejc Zaplotnik je dobil leta 1976 državno odlikovanje red zaslug za narod z zlato zvezdo, istega leta tudi zlati znak SOFK, leta 1979 je prejel Bloudkovo nagrado za odpravo na Everest. Leta 2003 je bil (posmrtno) razglašen za častnega občana Kranja.

V sredo, 7. septembra, bomo v prostorih MOK gostili varuhinjo človekovih pravic. Spominska slovesnost ob obletnici usmrtitve bazoviških žrtev fašističnega terorja bo v petek, 9. septembra, v Prešernovem gaju v Kranju.

Seveda to niso vsi dogodki, le peščica njih. Več o njih boste izvedeli v zloženki, ki jo imate pred s seboj, pa tudi na spletnih straneh MOK oz. na spletni strani Zavoda za turizem.

Vsem šolarjem želim uspešen začetek novega šolskega leta, vsem voznikom pa polagam na srce, VOZITE PREVIDNO!

Mohor Bogataj
župan Mestne občine Kranj



Vabimo vse organizatorje prireditev (zavodi, društva, klubi, ...),

ki organizirajo kulturne, družabne ali športne dogodke, da
vpišejo svoje dogodke **do 15. v mesecu** na spletni portal:

<http://events.tourism-kranj.si/>

Dogodke lahko vpisujete **na spletni portal brez časovnih omejitev**, vendar bodo **v tiskani izdaji** objavljeni samo **dogodki vpisani do 15. v mesecu**.

Če želite prejemati koledar prireditev po navadni ali elektronski pošti, pišite na kam@tourism-kranj.si

RADIO
BELVI
98.3 / 94.4



Radio Belvi: napovednik dogodkov ob torkih, četrtnih in sobotah dopoldan

Radio Kranj: vsako drugo sredo ob 9.20 uri oddaja o turizmu v Kranju



Radio Sora: turistični kažipot vsak petek ob 16.00 uri

facebook

Spremljajte nas tudi na facebook strani

<http://www.facebook.com/pages/KRANJ-odprto-mesto/>

Pripravlja in izdaja / Prepared and published by:
Naslov uredništva / Editorial office:

Zavod za turizem Kranj
TIC, Glavni trg 2, 4000 Kranj
telefon: 04/238 04 50
e-pošta: kam@tourism-kranj.si
www.tourism-kranj.si

Oblikovanje in prelom publikacije / Design:

Foto:

Prevod / Translated by:

Tisk / Printed by:

Naklada / Number of copies:

iLab.si
Matej Slabe
Jana Ambrožič
Jagraf, Trboje
8.000 kosov

Kam? V Kranj! Mesečni koledar prireditev izhaja kot mesečnik. Za spremembe v programu ne odgovarjamo.
Informacije o prireditvah in Kranju: TIC, telefon: 04/238 04 50.

Where to? – To Kranj. Program of Events – monthly publication. We accept no responsibility for eventual changes in the program. Further information on events and on Kranj: TIC, Phone 04/238 04 50.

STALNE IN OBČASNE RAZSTAVE

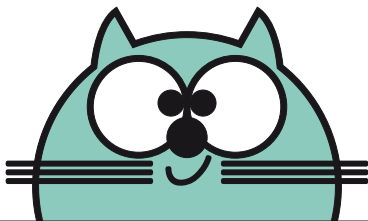
Lokacija	Razstava	Org.
Galerija Prešernovih nagrajencev, Glavni trg 18 Odpiralni čas: od torška do petka od 10. do 18. ure, ob sobotah od 10. do 13. ure. Ob nedeljah, ponedeljkih in praznikih je galerija zaprta. Opening hours: Tuesday – Sunday from 10.00 a.m. until 6.00 p.m.; Saturdays from 10.00 a.m. until 1.00 p.m.; Sundays, Mondays and holidays – closed.	Stalna zbirka Prešernovih nagrajencev in nagrajencev Prešernovega sklada Permanent collection of works by winners of the Prešeren's award and winners of the Prešeren's fund award	3.
Mestna hiša, Glavni trg 4 Odpiralni čas: od torška do nedelje od 10. do 18. ure. Ob ponedeljkih je muzej zaprt. Vodeni ogledi: po predhodnem dogovoru. The City Hall, Main Square 4 Opening hours: Tuesday – Sunday from 10.00 a.m. until 6.00 p.m.; Mondays – closed. Guided visits – upon previous arrangement. Vstopnina: 2,3 EUR Admission fee: EUR 2,3.	Stalna etnološka razstava: Ljudska umetnost na Gorenjskem Permanent ethnological exhibition: Folk Art in the Gorenjsko Region. Stalna arheološka razstava: Železna nit Permanent archaeological exhibition Iron Thread Stalna razstava del Lojzeta Dolinarja Permanent exhibition of the works by Lojze Dolinar 8. 9. ob 19. uri: odprtje razstave fotografij Janka Jelnikarja; odprta do 3. oktobra Opening of exhibition of photos by Janko Jelnikar; open until 3rd October. 13. 9.: odprtje razstave Skrinja za nevesto – Poslikano pohištvo na Gorenjskem; odprta do 15. oktobra Opening of exhibition Hope chests – painted furniture in Gorenjska, open until 15th October.	3.
Prešernova hiša, Prešernova ulica 7 Odpiralni čas: od torška do nedelje od 10. do 18. ure. Ob ponedeljkih je muzej zaprt. Vodeni ogledi: po predhodnem dogovoru. Vstopnina: 2,3 EUR The Prešeren's House, Opening hours: Tuesday – Sunday from 10.00 a.m. until 6.00 p.m.; Mondays – closed. Guided visits – upon previous arrangement. Admission fee: EUR 2,3.	Stalna razstava: Dr. France Prešeren – življenje in delo Permanent exhibition: Dr. France Prešeren – his life and work. 1. 9. ob 11. uri: odprtje razstave Stavbna dediščina Kranja v arhivskem gradivu; odprta do 3. oktobra Opening of exhibition Architectural Heritage of Kranj in Archives; open until 3rd October.	3.
Atelje Puhart, Dražgoška 8	Stalna prodajna razstava likovnih del in spominkov družine Puhar ter drugih ustvarjalcev Permanent sales exhibition of artistic works and souvenirs by members of the Puhar family and other artists	22.
Gostilna Stari Mayr, Glavni trg 16 Odpiralni čas: vsak dan od 8. do 22. ure Opening hours: every day from 8.00 a.m. to 10.00 p.m.	Stalna razstava: Prešernove poezije v sliki akademskega slikarja Milana Batiste Permanent exhibition: Prešeren's Poetry in Fine Arts, by academic painter Milan Batista.	14.

PERMANENT AND PERIODICAL EXHIBITIONS

Lokacija	Razstava	Org.
Gostišče Dežman, Kokrica	Stalna razstava slikarja Lojzeta Dežmana <i>Permanent exhibition of paintings by Lojze Dežman.</i>	13.
Kranjska hiša, Glavni trg 2	Razstava Sitarstvo iz Stražišča po Evropi; odprta do 5. septembra <i>Exhibition "Sieve Making from Stražišče in Europe"; open until 5th September.</i> Odprtje razstave fotografij Bloški meandri avtorja Vasje Doberleta ob 19.00 uri; odprta do 3. oktobra <i>Opening of photographic exhibition The Bloke Meanders by Vasja Doberle; open until 3rd October.</i>	1.
Muzej Hafnar, Križnarjeva 16 Odpiralni čas: vsak dan po predhodni najavi <i>Opening hours: every day, upon previous arrangement.</i>	Stalna etnografska in motorrazstava <i>Permanent ethnographic and motor exhibition.</i>	19.
Ribarnica Delfin Tavčarjeva 1 Odpiralni čas: od torka do petka od 8. do 16. ure. Vstopnine ni. <i>Opening hours: from Tuesday to Friday from 8.00 a.m. to 4.00 p.m.. Admission free</i>	Razstava otroških risbic na temo morje <i>Exhibition of children's drawings – The Sea</i>	24.

ŽIVŽAV

otroško igrišče Pungert, Kranj
sobota, 10. september 2011



10.30	sprevod od Maistrovega trga do Pungerta (Pihalni orkester Mestne občine Kranj)
10.45	lutkovna predstava: Krokijevo gledališče Gledališče konj: izvaja Ajda Rooss, režija Silvan Omerzu
11.30	Pižama: Pravljice za smeh in srh
12.30	Čarovnik Grega vas zabava
13.30	kosilo












Med tem pa tudi ...

- knjižna menjalnica
- srečolov
- Pika Nogavička

ustvarjalne delavnice:

- športna, frizerska, taborniška,















Krice krace, Angleške igralne urice s pravljicnimi junaki
migalnica, poligon kolesarčki, barvanje obrazkov, predstavitev
gasilcev, tabornikov, ...

Dan	Ura	Prireditev	Lokacija	Org.
1. ČET THU	11.00	Odprtje razstave Stavbna dediščina Kranja v arhivskem gradivu; odprta do 3. oktobra <i>Opening of exhibition Architectural Heritage of Kranj in Archives; open until 3rd October.</i>	 Prešernova hiša, Prešernova ulica 7	3.
	16.30	Ekološka tržnica <i>Eco Fair</i>	 Glavni trg	1.
	17.00	Športne aktivnosti na igralih <i>Sports activities on playground equipment.</i>	 Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	17.00	Priprava na porod <i>Preparing for childbirth</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Vegansko-glasbena večerja z Jadranko Juras <i>Vegan-musical supper with Jadranka Juras.</i>	 Galerija Dali, Stritarjeva ulica 5	12.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	 Cafe Central, Glavni trg 8	10.
2. PET FRI	10.00	Vadba za mamice z dojenčki	 Bušček center, Britof 316	9.
	11.15	<i>Exercise for mothers with babies</i>		
	16.30	Montessori urice za otroke od 3 do 6 let	 Poslovna stavba, Planina 3	34.
	18.30	Okrogla miza »Spomin na Nejčevo prehojeno pot«. Sodelovali bodo: Franci Ekar, Tone Perčič, Tomaž Jamnik, Andrej Štremfelj, Tone Škarja, Bojan Homan	 Sejna soba št. 15, MO Kranj, Slovenski trg 1	35.
	19.30	Odkritje doprsnega kipa Nejcu Zaplotniku	 Pred stavbo PD Kranj, Koroška cesta 27	
	20.00	Predstava na prostem: Izgubljene sanje <i>Open air performance: The Lost Dreams</i> info 041 955 000	 Župnijsko posestvo v Predosljah	18.
	21.00	Salsa & Zumba, plesni večer z brezplačno animacijo <i>Salsa & Zumba, dance evening with free animation.</i>	 Galerija Dali, Stritarjeva ulica 5	12.
	21.00	Video mix, DJ Klemen Kozjek	 Klubar	16.
3. SOB SAT	8.00	Sobotni semenj <i>Saturday's Fair</i>	 Glavni trg v Kranju	1.


















LEGENDA oznak prireditev

 DRUGE	 DELAVNICE	 KULTURNE	 OTROŠKE
 PREDAVANJA	 SEJMI	 ŠPORTNE	 ZABAVNE

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
	8.00	Sejem otroške opreme, oblačil in šolskih potrebščin za otroke, stare do 14 let (v primeru dežja bo sejem 17. 9. 2011) Market of used equipment, clothes and school expedients for children up to 14 years (in case of rain: 17th September).	⚠	Glavni trg v Kranju	1.
	11.00	Brezplačno vodenje po Prešernovi poti Free guided tour – following Prešeren through town.	Ⓛ	Kranjska hiša, Glavni trg 2	1.
	16.00	Izobraževalno-spoznavno-ustvarjalno Educational – cognitive – creative	Ⓛ	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	18.00	Noč radia Belvi The Belvi Radio Night	⚡	Parkirišče pred Vrtnim centrom Sloga	
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	⚡	Cafe Central, Glavni trg 8	10.
	20.00	Zvočna kopel z Gongi The Sound Bath with Gongs	Ⓛ	PBS, športni center odličnosti, Britof 292	32.
	20.00	Predstava na prostem: Izgubljene sanje Open air performance: The Lost Dreams info 041 955 000	☀	Župnijsko posestvo v Predosljah	18.
	21.00	Družabnoplesni večeri za odrasle Social dance evenings for adults	⚡	Plesna šola Urška, Slovenski trg 7	31.
	21.00	Večer z okusom - Down2Music Evenings with Taste: Down2Music	⚡	Klubar	16.
4. NED SUN	16.00	Modeliranje, likovni izrazi, oblikovanje Modelling, fine arts expressions, designing	Ⓛ	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
5. PON MON	18.00	Vadba za nosečnice Exercises for pregnant women	⚡	Bušček center, Britof 316	9.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi Exercises in case of/preventing osteoporosis	⚡	Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico Exercises for healthy backbone	⚡	Bušček center, Britof 316	9.
6. TOR TUE	6.00 7.00 8.45	Jutranji pilates Morning Pilates	⚡	Bušček center, Britof 316	9.
	10.00 11.15	Vadba za mamice z dojenčki Exercise for mothers with babies	⚡	Bušček center, Britof 316	9.
	17.00	Glasbena animacija studia Anima: Pikin rojstni dan Musical animation of the Anima Studio: Pika's Birthday	⚙	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.

Dan	Ura	Prireditev	Lokacija	Org.
7. SRE WED	18.00	Vadba za nosečnice <i>Exercises for pregnant women</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Razstava fotografij Bloški meandri avtorja Vasje Doberleta <i>Photographic exhibition The Bloke Meanders by Vasja Doberle</i>	 Kranjska hiša	1.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
8. ČET THU	10.30	Tečaj masaže za dojenčka <i>Massage for babies – course.</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
	16.30	Ekološka tržnica <i>Eco Fair</i>	 Glavni trg v Kranju	1.
	17.00	Športne aktivnosti na igralih <i>Sports activities on playground equipment.</i>	 Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	17.00	Vodena meditacija za nosečnice in psiho- fizična priprava na porod <i>Guided meditation for pregnant women and psychophysical preparation for childbirth</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Odprtje razstave fotografij Janka Jelnikarja; odprta do 3. oktobra <i>Opening of exhibition of photos by Janko Jelnikar; open until 3rd October.</i>	 Mestna hiša, Glavni trg 4	3.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	 Cafe Central, Glavni trg 8	10.
9. PET FRI	8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>	 Bušček center, Britof 316	9.
	10.00	Vadba za mamice z dojenčki	 Bušček center, Britof 316	9.
	11.15	<i>Exercise for mothers with babies</i>		
	16.00	Spominska svečanost ob 81. letnici smrti bazoviških junakov Kulturno umetniški program: Moški pevski zbor Kraški dom iz Repna, častna straža tabornikov Rodu Modrega vala iz Trsta in Gorice ter zveze tabornikov Kranj, Pihalni orkester Mestne občine Kranj in dijaki Gimnazije Kranj Slavnostni govornik župan Občine Repentabor, Marko Pisani	 Prešernov gaj	1.
17.00	Govori kot švicarska ura <i>Talking like a Suisse Watch</i>	 Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.	

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
	18.00	Vse o Švici <i>All About Switzerland</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	20.00	Predstava na prostem: Izgubljene sanje <i>Open air performance: The Lost Dreams</i> info 041 955 000		Župnijsko posestvo v Predosljah	18.
	21.00	Videomix, DJ Klemen Kozjek		Klubar	16.
10. SOB SAT	8.00	Boljši sejem <i>Antique Market</i>		Glavni trg v Kranju	1.
	8.00	Sobotni semenj <i>Saturday's Fair</i>		Glavni trg v Kranju	28.
	9.30	Tenis, 5. turnir <i>Tennis – the 5th tournament</i>		Teniški klub Triglav, Partizanska c. 22	17.
	10.30	Napihljivi grad in mala šola žongliranja <i>Pump-up castle and the small school of juggling.</i>		Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	10.30	Otroški Živ žav 2011: zabava, delavnice in igre za otroke <i>ŽIV ŽAV for children 2011: entertainment, workshops and play.</i>		Pungert	11.
	16.00	Izobraževalno-spoznavno-ustvarjalno <i>Educational – cognitive – creative</i>		Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu		Cafe Central, Glavni trg 8	10.
	20.00	Predstava na prostem: Izgubljene sanje <i>Open air performance: The Lost Dreams</i> info 041 955 000		Župnijsko posestvo v Predosljah	18.
	21.00	Družabnoplesni večeri za odrasle <i>Social dance evenings for adults</i>		Plesna šola Urška, Slovenski trg 7	31.
	21.00	Videokaraoke <i>Video Karaoke</i>		Klubar	16.
11. NED SUN	10.30	Napihljivi grad in mala šola žongliranja <i>Pump-up castle and the small school of juggling.</i>		Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	16.00	Modeliranje, likovni izrazi, oblikovanja <i>Modelling, fine arts expressions, designing</i>		Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
12. PON MON	12.00	Teden vseživljenjskega učenja: brezplačni tečaj nemščine, prevajanje in lektoriranje <i>Lifelong Learning Week: free courses of German language, translation and lecturing.</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
	12.00	Bralni krožek nemške in švicarske literature <i>Reading circle of German and Suisse literature</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	18.00	Vadba za nosečnice <i>Exercises for pregnant women</i>		Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Začetni teniški tečaj <i>Tennis course for beginners</i>		Teniški klub Triglav, Partizanska c. 22	17.
	19.00	Teden vseživljenjskega učenja: kulturni večer o Švici <i>Lifelong Learning Week: cultural evening on Switzerland</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozni <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>		Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>		Bušček center, Britof 316	9.
13. TOR TUE		Odprtje razstave Skrinja za nevesto – Poslikano pohištvo na Gorenjskem; odprta do 15. oktobra <i>Opening of exhibition Hope chests – painted furniture in Gorenjska, open until 15th October.</i>		Mestna hiša, Glavni trg 4	3.
	6.00 7.00 8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>		Bušček center, Britof 316	9.
	10.00 11.15	Vadba za mamice z dojenčki <i>Exercise for mothers with babies</i>		Bušček center, Britof 316	9.
	12.00	Teden vseživljenjskega učenja: brezplačni tečaj nemščine, prevajanje in lektoriranje <i>Lifelong Learning Week: free courses of German language, translation and lecturing.</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	12.00	Bralni krožek nemške in švicarske literature <i>Reading circle of German and Suisse literature</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	17.00	Čaranje, ples <i>Sorcery, dance</i>		Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	18.30	Meditacija, začetniški tečaj <i>Meditation – course for beginners</i>		Kranjska hiša, Glavni trg 2	8.
	14. SRE WED	9.30	Telovadba za dojenčke <i>Exercises for babies</i>		Bušček center, Britof 316
10.30		Joga za mamice z dojenčki <i>Yoga for mothers with babies</i>		Bušček center, Britof 316	9.
11.45		Telovadba za dojenčke <i>Exercises for babies</i>		Bušček center, Britof 316	9.
12.00		Bralni krožek nemške in švicarske literature <i>Reading circle of German and Suisse literature</i>		Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
	12.00	Teden vseživljenjskega učenja: brezplačni tečaj nemščine, prevajanje in lektoriranje <i>Lifelong Learning Week: free courses of German language, translation and lecturing.</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	18.00	Vadba za nosečnice <i>Exercises for pregnant women</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
15. ČET THU	10.00	Srečanje za mamice z dojenčki in malčki <i>Meeting for mothers with babies and toddlers</i>	D	OKC Krice krace, Tomšičeva 14	29.
	12.00	Teden vseživljenjskega učenja: brezplačni tečaj nemščine, prevajanje in lektoriranje <i>Lifelong Learning Week: free courses of German language, translation and lecturing.</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	12.00	Bralni krožek nemške in švicarske literature <i>Reading circle of German and Suisse literature</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	16.30	Ekološka tržnica <i>Eco Fair</i>	S	Glavni trg v Kranju	1.
	17.00	Športne aktivnosti na igralih <i>Sports activities on playground equipment.</i>	Š	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	17.00	Temeljni postopki oživljanja za dojenčke in otroke ter odstranjevanje tujkov <i>Basic procedures of reanimation of babies and children and removing of foreign bodies.</i>	D	Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	Z	Cafe Central, Glavni trg 8	10.
	16. PET FRI	8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>	Š	Bušček center, Britof 316
10.00 11.15		Vadba za mamice z dojenčki <i>Exercise for mothers with babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
12.00		Bralni krožek nemške in švicarske literature <i>Reading circle of German and Suisse literature</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
12.00		Teden vseživljenjskega učenja: brezplačni tečaj nemščine, prevajanje in lektoriranje <i>Lifelong Learning Week: free courses of German language, translation and lecturing.</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
20.00		Predstava na prostem: Izgubljene sanje <i>Open air performance: The Lost Dreams</i> info 041 955 000	K	Župnijsko posestvo v Predosljah	18.
21.00		Videomix, DJ Klemen Kozjek	Z	Klubar	16.

MEDENI DAN v Kranju



Maistrov in Glavni trg

sobota, 24. september

od 8.00 do 13.00 ure

- sejem z medom in medenimi izdelki
- prikaz sedanjega in starega načina čebelarjenja, opreme ter pridelave medu
- prikaz slikanja na panjske končnice
- predstavitev čebelarskih društev
- zabavni program in animacija za najmlajše

www.tourism-kranj.si

Rovi pod starim Kranjem

www.tourism-kranj.si

Ogled rekonstruiranega zaklonišča iz leta 1944

Simulacija letalskega napada

Čisto pravi kapniki

Več kot 1.300 m podzemnih rogov

Razstava mineralov in fosilov




MESTNA OBČINA KRANJ

Gorenjska  Banka

Gorenjski Glas


KRANJ


KRAJŠKI TRGOVSKI


BELVI


KRAJŠKI TRGOVSKI

REDNI VODENI OGLEDI

vsak torek in petek ob 17. uri
vsako soboto in nedeljo ob 10. uri

Zbirno mesto in vstopnice v Kranjski hiši, Glavni trg 2
tel: 04-2380-450, e-mail: tic@tourism-kranj.si

hiša
LAYER

***Dogodki v Kavarni Layer:
september 2011***

2. Severa & Gal Gjurin

koncert

9. Vlado Kreslin

koncert

10. Modna revija

Tanja Hartman in Agdin Huzejrović: predstavitev kolekcije

16. Kabaraté Simplozij

variete (Andrej Rozman - Roza)

23. Lei'Yh

rock koncert

24. Jan Kus trio

vrhunski jazz

KAVARNA LAYER
LAYER CAFÉ

odptro vsak dan od 10. do 23. ure



Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
17. SOB SAT	8.00	Sobotni semenj <i>Saturday's Fair</i>	Š	Glavni trg v Kranju	28.
	10.00	Delavnica uvajanja goste hrane <i>Workshop – starting with firm food.</i>	D	OKC Krice krace, Junin kotiček, Tomšičeva 14	29.
	16.00	Izobraževalno-spoznavno-ustvarjalno <i>Educational – cognitive – creative</i>	D	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	Z	Cafe Central, Glavni trg 8	10.
	20.00	Predstava na prostem: Izgubljene sanje <i>Open air performance: The Lost Dreams</i> info 041 955 000	K	Župnijsko posestvo v Predosljah	18.
	21.00	Družabnoplesni večeri za odrasle <i>Social dance evenings for adults</i>	Z	Plesna šola Urška, Slovenski trg 7	31.
	21.00	Terasovanje – Glorio Vezzacci & friends <i>Terrace Party</i>	Z	Klubar	16.
18. NED SUN	16.00	Modeliranje, likovni izrazi, oblikovanja <i>Modelling, fine arts expressions, designing</i>	D	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
19. PON MON	18.00	Vadba za nosečnice <i>Exercises for pregnant women</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Teden vseživljenjskega učenja: kulturni večer o Švici <i>Lifelong Learning Week: cultural evening on Switzerland</i>	K	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
20. TOR TUE	6.00 7.00 8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	10.00 11.15	Vadba za mamice z dojenčki <i>Exercise for mothers with babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	18.30	Meditacija, začetniški tečaj <i>Meditation – course for beginners</i>	D	Kranjska hiša, Glavni trg 2	8.
21. SRE WED	9.30	Telovadba za dojenčke <i>Exercises for babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	10.30	Joga za mamice z dojenčki <i>Yoga for mothers with babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	11.45	Telovadba za dojenčke <i>Exercises for babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
	18.00	Vadba za nosečnice <i>Exercises for pregnant women</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
22. ČET THU	16.30	Ekološka tržnica <i>Eco Fair</i>	S	Glavni trg v Kranju	1.
	17.00	Športne aktivnosti na igralih <i>Sports activities on playground equipment.</i>	Š	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	17.00	Razvojno-gibalne urice za dojenčke <i>Development-motional hours for babies</i>	D	Bušček center, Britof 316	9.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	Z	Cafe Central, Glavni trg 8	10.
	19.45	Koncert Sabira Hajdarovič (mezzosopran), Angela Tomanič (orgle), vstop prost	☀	Cerkev Sv. Kancijana Kranj, Tavčarjeva 43	33.
23. PET FRI	8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	10.00	Vadba za mamice z dojenčki <i>Exercise for mothers with babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	11.15				
	21.00	Videomix, DJ Klemen Kozjek	Z	Klubar	16.
24. SOB SAT	8.00	Medeni dan: Medeni semenj (v primeru dežja bo prireditev 1. 10. 2011) <i>The Honey Day Fair (in case of rain on the 1st of October)</i>	D	Glavni trg v Kranju	1.
	8.00	Sobotni semenj <i>Saturday's Fair</i>	S	Glavni trg v Kranju	28.
	10.00	Turistično društvo Kokrica in Mamutova pot <i>Tourist Board Kokrica and The Mammoth's Path</i>	D	Glavni trg, Kanjon reke Kokre	27.
	10.00	Delavnica Moj porodni načrt <i>Workshop: The Plan for My Childbirth</i>	D	OKC Krice krace, Junin kotiček, Tomšičeva 14	29.
	10.00	Kuharski tečaj: uvajanje goste hrane za dojenčke <i>Cooking course - starting with firm food.</i>	D	Bušček center, Britof 316	9.
	16.00	Izobraževalno-spoznavno-ustvarjalno <i>Educational – cognitive – creative</i>	D	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	Z	Cafe Central, Glavni trg 8	10.

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
25. NED SUN	21.00	Družabnoplesni večeri za odrasle <i>Social dance evenings for adults</i>	🍷	Plesna šola Urška, Slovenski trg 7	31.
	16.00	Modeliranje, likovni izrazi, oblikovanja <i>Modelling, fine arts expressions, designing</i>	D	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
26. PON MON	11.00	Predstavitveni pogovori v nemškem jeziku, brezplačna delavnica <i>Introductory conversations in German language – free workshop</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	12.15	26. september, evropski dan jezikov v Švicarski šoli <i>26th September: The European Language Day in The Suisse School</i>	D	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	17.00	Srečanje za starše za pomoč pri sporazumevanju z dojenčki glede izločanja <i>Meeting for parents (communicating with babies regarding secretion)</i>	D	OKC Krice krace, Junin kotiček, Tomšičeva 14	29.
	19.00	Teden vseživljenjskega učenja: kulturni večer o Švici <i>Lifelong Learning Week: cultural evening on Switzerland</i>	🌟	Švicarska šola, Pot v Bitnje 16	26.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.
27. TOR TUE	6.00 7.00 8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.
	10.00 11.15	Vadba za mamice z dojenčki <i>Exercise for mothers with babies</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.
	18.00	Dnevi evropske kulturne dediščine: muzejski večer z Marijo Šolar <i>The European Cultural Heritage Days: museum evening with Marija Šolar</i>	🌟	Mestna hiša, Glavni trg 4	3.
	18.30	Meditacija, začetniški tečaj <i>Meditation – course for beginners</i>	D	Kranjska hiša, Glavni trg 2	8.
28. SRE WED	7.00	Krvodajalska akcija <i>Blood donation</i>	D	KS Kokrica, C. na Brdo 30	25.
	9.30	Telovadba za dojenčke <i>Exercises for babies</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.
	10.30	Joga za mamice z dojenčki <i>Yoga for mothers with babies</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.
	11.45	Telovadba za dojenčke <i>Exercises for babies</i>	🇸	Bušček center, Britof 316	9.

Dan	Ura	Prireditev		Lokacija	Org.
	18.00	Vadba za nosečnice <i>Exercises for pregnant women</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	19.15	Vadba proti/pri osteoporozi <i>Exercises in case of/preventing osteoporosis</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	20.30	Vadba za zdravo hrbtenico <i>Exercises for healthy backbone</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
29. ČET THU	7.00	Krvodajalska akcija <i>Blood donation</i>	D	Prošport center Stražišče	25.
	16.30	Ekološka tržnica <i>Eco Fair</i>	S	Glavni trg	1.
	17.00	Razvojno-gibalne urice za dojenčke <i>Development-motional hours for babies</i>	D	Bušček center, Britof 316	9.
	17.00	Športne aktivnosti na igralih <i>Sports activities on playground equipment.</i>	Š	Otroško igrišče Gibi Gib, Partizanska c. 35	30.
	18.00	Dnevi evropske kulturne dediščine: muzejski večer Poslikano pohištvo – tradicija ali identiteta? <i>The European Cultural Heritage Days: museum evening (Painted furniture. tradition or identity?)</i>	K	Mestna hiša, Glavni trg 4	3.
	19.00	Glasbeni večeri na Glavnem trgu	Z	Cafe Central, Glavni trg 8	10.
30. PET FRI	8.45	Jutranji pilates <i>Morning Pilates</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	10.00	Vadba za mamice z dojenčki <i>Exercise for mothers with babies</i>	Š	Bušček center, Britof 316	9.
	11.15				
	21.00	Videomix, DJ Klemen Kozjek	Z	Klubar	16.

LEGENDA oznak prireditev

 DRUGE	 DELAVNICE	 KULTURNE	 OTROŠKE
 PREDAVANJA	 SEJMI	 ŠPORTNE	 ZABAVNE

1. Zavod za turizem Kranj

Kranjska hiša
Glavni trg 2, 4000 Kranj
tel.: 04/238 04 50
elektronski naslov: info@tourism-kranj.si
spletna stran: www.tourism-kranj.si

2. Mestna občina Kranj

Slovenski trg 1, 4000 Kranj
tel.: 04/237 30 00
elektronski naslov: obcina.kranj@kranj.si
spletna stran: www.kranj.si

3. Gorenjski muzej

Tomšičeva ulica 44, 4000 Kranj
tel.: 04/201 39 50
elektronski naslov: info@gorenjski-muzej.si
spletna stran: www.gorenjski-muzej.si

4. Galerija Prešernovih nagrajencev

Glavni trg 18, 4000 Kranj
elektronski naslov: gpn@kranj.si
spletna stran: www.gpn.kranj.si

5. Mestna hiša

Glavni trg 4, 4000 Kranj
tel.: 04/201 39 80
elektronski naslov: info@gorenjski-muzej.si
spletna stran: www.gorenjski-muzej.si

6. Prešernova hiša

Prešernova ulica 7, 4000 Kranj
tel.: 04/201 39 83
elektronski naslov: info@gorenjski-muzej.si
spletna stran: www.gorenjski-muzej.si

7. Prešernovo gledališče

Glavni trg 6, 4000 Kranj
tel.: 04/201 02 00
elektronski naslov: pgk@pgk.si
spletna stran: www.pgk.si

8. Budistični center Maitreja

tel.: 070 314 548
elektronski naslov: info@kadampa.si
spletna stran: www.kadampa.si

9. Bušček center

Oprešnikova ulica 46, 4000 Kranj
tel.: 040/ 573 757
elektronski naslov: info@buscek-center.com

10. Cafe central

Glavni trg 8, 4000 Kranj
elektronski naslov: volk.janez@siol.net

11. Društvo Pungert

Trubarjev trg 6, 4000 Kranj
tel.: 04/202 40 76
elektronski naslov: pungert@gmail.com
spletna stran: www.drustvo-pungert-kranj.si

12. Galerija Dali

Stritarjeva 5, 4000 Kranj
tel.: 059 012 100
elektronski naslov: info@galerijadali.si
spletna stran: www.galerijadali.si

13. Gostišče Dežman

Golniška 1 A, 4000 Kranj
tel.: 04/204 90 70
elektronski naslov: intersport@t-2.net

14. Gostilna Stari Mayr

Glavni trg 16, 4000 Kranj
tel.: 04/280 00 20, 041 768 767
elektronski naslov: gostilnamayr@volja.net, mayr.doo@siol.net
spletna stran: www.mayr.si

15. Joga studio Sadhana Kranj

Špikova 17, 4000 Kranj
tel.: 031 308 144
elektronski naslov: ana@sadhana.si
spletna stran: www.sadhana.si

16. Klubar

Slovenski trg 7, 4000 Kranj
elektronski naslov: info@klubar.si
spletna stran: www.klubar.si

17. Klub študentov Kranj

Glavni trg 20, 4000 Kranj
tel.: 04/236 06 30
elektronski naslov: info@ksk.si
spletna stran: www.ksk.si

18. KUD Predoslje

Predoslje 34, 4000 Kranj
Tel.: 041 955 000
elektronski naslov: www.kud-predoslje.si

19. Muzej Hafnar

Križnarjeva pot 16, 4000 Kranj
tel.: 041 576 096
elektronski naslov: milan.hafnar@gmail.com

20. Planet Tuš Kranj

Cesta Jake Platiše 18, 4000 Kranj
tel.: 070 881 269, 059 733 689
spletna stran: www.planet-tus.si

21. Plesna šola Urška

Slovenski trg 7, 4000 Kranj
tel.: 04/251 50 00, 041 611 000
elektronski naslov: info@medio.si
spletna stran: www.urska-kranj.si

22. Puhart

Dražgoška 8, 4000 Kranj
tel.: 031 671 690
elektronski naslov: info@puhart.si
spletna stran: www.puhart.si

23. Radio Belvi

Šuceva 25, 4000 Kranj
tel.: 04/20 20 406
elektronski naslov: info@radiobelvi.si
spletna stran: www.radiobelvi.si

24. Restavracija Delfin

Tavčarjeva ulica 1, 4000 Kranj
tel.: 04/202 29 09
elektronski naslov: delfin@t-2.net
spletna stran: www.ribarnica-delfin.si

25. Rdeči križ Slovenije, Območno združenje Kranj

Bleiweisova 16, 4000 Kranj
tel.: 04/201 86 72
elektronski naslov: ozrk.kranj@siol.net
spletna stran: http://www.kranj.ozrk.si/

26. Švicarska šola Kranj

Pot v Bitnje 16, 4000 Kranj
tel.: 04/231 25 20, 041 440 793
elektronski naslov: anna.hladnik@volja.net
spletna stran: www.svicarska-sola.si

27. Turistično društvo Kokrica

Cesta na Brdo 30, 4000 Kranj
tel.: 04/204 51 75
elektronski naslov: info@turisticnodrustvo-kokrica.si
spletna stran: www.turisticnodrustvo-kokrica.si

28. Turistično društvo Kranj

Koroška cesta 29, 4000 Kranj
tel.: 04/236 30 30
elektronski naslov: td.kranj@siol.net
spletna stran: www.turisticnodrustvo-kranj.si

29. Združenje Naravni začetki

Kranjska cesta 2, 4208 Šenčur
tel.: 01/544 34 79, 030 321 355
elektronski naslov: info@mamazofa.org
spletna stran: www.mamazofa.org

30. Zavod za šport Kranj

Partizanska 37, 4000 Kranj
tel.: 04/201 44 20
elektronski naslov: info@zsport-kranj.si

31. Plesna šola Urška

Slovenski trg 7, 4000 Kranj
tel.: 04/251 50 00, 041 611 000
elektronski naslov: info@medio.si
spletna stran: www.urska-kranj.si

32. TEOAEL - akademija športa in sprostitve d.o.o.

Britof 292, 4000 Kranj
tel.: 04 234 1 929
elektronski naslov: barbara@teoael.si
spletna stran: www.teoael.si

33. Društvo katoliških pedagogov Slovenije

Območna skupnost Kranj
Tavčarjeva 43, 4000 Kranj

34. Zavod Montessori urice Kranj

35. Planinsko društvo Kranj, Koroška cesta 27

*Novi stoli,
nove zgodbe,
novi časi!*

www.pgk.si



PREŠERNOVO
GLEDALIŠČE
KRANJ

Romantična drama **Daniel Glattauer** Proti severnemu vetru
Sodobna drama **Martin Crimp** Kako jemati njeno življenje
Burleska **Sean O'Casey** Konec začetka
Komedija **Vinko Möderndorfer** Limonada slovenica
Drama **Anton Pavlovič Čehov** Tri sestre

Vpis abonmajev
od 5. do 17. septembra 2011

 **Optika**
PRIMC
Since 1979



www.optikaprimc.com

Cesta na Klanec 3a, 4000 Kranj, 04/ 235 45 70, 041/ 378 955



RIVAL - VTS, sistemi in varovanje, d.o.o.
Ob železnici 18, 1000 Ljubljana

info@rival-vts.si
www.rival-vts.si

monokel optika



- korekcijski okvirji in sončna očala
- kontaktne leče in tekočine: zeiss, bausch&lomb, johnson&johnson, ciba vision
- športna očala adidas (z dioptrijo)
- okulistični pregledi za očala, kontaktne leče in potrdila za vozniška dovoljenja
- svetovanje z videoinfral sistemom
- vsa popravila očal

monokel optika, koroška cesta 2, kranj
telefon: 04 252 82 62

NAJBOLJŠA KITAJSKA RESTAVRACIJA V KRANJU

Zlati zmaj

金龙饭店

DOSTAVA HRANE

Sejmišče 1, 4000 Kranj

tel.: 05 90 68 689, 041 968 871

Delovni čas: od 11. do 23. h

www.posta.si


Razvijanje fotografij s KLASIČNIH FILMOV in z DIGITALNIH MEDIJEV.

Na vseh poštah in
prek interneta

Fotografije dostavimo
na dom brez doplačila.

Spremljajte posebne ponudbe
na www.posta.si!!!

Zanesljivo vsepovod
POŠTA SLOVENIJE
POŠTA IN FINANCE

 Razvijanje filmov in izdelava fotografij:
FOTO M LAB d.o.o.
Ljubljanska cesta 5, 4000 Kranj

MAYER McCANN | FOTO: BOMBA / ALJOSA REBOLJ

S trebuhom za kruhom?

Za hitre prigrizke in ostale trenutne želje se je najenostavneje ustaviti kar na Petrolu! Svež kruh in pekovsko pecivo, sezonsko sadje ter pakirani delikatesne izdelki vas čakajo tudi takrat, ko so ostale trgovine že zaprte. Za vse vaše hitre in nujne nakupe, za potešitev sladkih skušnjav ter nepričakovanih napadov lakote!

Petrol d.d., Ljubljana, Duplejska c. 50, 1527 Ljubljana



www.petrol.si/napoti

ob pravem času na pravem mestu

PETROL

NIČ NE ZRASTE KAR TAKÓ.

Da boste lahko obirali sadove
svojega dela, vam v iLabu pomagamo
**z oblikovanjem in pripravo
marketinškega materiala**
ter svetujemo, da še pred počitnicami
poskrbite za jesensko trženje
svojih storitev ali proizvodov.



Privoščite si nekaj trenutkov in
v miru preberite Gorenjski glas, ki za
vas izhaja vsak torek in petek.



Cena izvoda je 1,50 EUR. Naročniki prihranijo
do 25 % in dobijo lepo darilo.

Naj vas prijazno povabimo k naročilu. Z veseljem
pričakujemo vaš odziv!

DRUŽINE, POSLOVITE SE OD SKRBI!

IZKORISTITE POPUST
ZA DODATNI AVTO.
VEČ NA AVTO.TRIGLAV.SI.

PAMETNO JE IMETI DOBRO ZAVAROVAN AVTO.

 **triglav**

www.triglav.si

